

Il-Birgu u l-"Castrum Maris" fiz-Zminijiet tan-Nofs Tardivi — (2)

IL-KUMMERC MA' PORTIJET FIL-MEDITERRAN U L-PESTA TAS-SEKLU 16

Il-Maltn donnhom għandhom il-baħar jgħri fil-vini tagħhom u minn dejjem kellhom il-fama ta' baħhara gwappi. Kursar Maltn, ċertu Michele di Malta, kiseb ċerta notorjetà madwar l-1460 għall-avventuri tiegħu fl-ibira ta' madwar Ċipru u Rodi (15). Kursara oħrajn minn Malta kienu attivi fl-irkejjen kollha ta' Med'terran, u fl-1525-1526 il-Gvern ta' Kreta pprotesta kontra l-fidma tagħhom fl-inħawi ta' dik il-gżira (16). Fl-1492 kien hemm sitt bastimenti tal-kursari li kienu joperaw fl-istess żmien minn Malta. Kemm minnhom kienu tal-Maltn ma nafux. Li nafu hu li l-kursari Maltn mhux l-ewwel darba li gergru kontra t-taxxa eżorbitanti li l-gvern kien jimponilhom fuq il-qbid li kienu jagħmlu. Fl-1409, per eżempju, limentaw li, fil-waqt li fl-imghodd l-kursari ma kellhom l-ebda xkiel meta jattakkaw xwiieni tal-Barbarija, huma issa kienu qed jigu mqiegħla jagħtu kwint tal-priża tagħhom lill-ammiralljat Sqalli (17).

**Minn MARIO BUHAGIAR,
B.A. Hons. (Lond.), M. Phil. (Lond.)**

Kienu jidhru wkoll fil-Port tal-Birgu dghajjes tas-sajd u bastimenti tal-merkanzija mgħobbija qmuh u provvisti oħra minn Sqallija. Dr. Luttrell jispekula li seta' kien hemm tarzna żgħira jew għat-tiswija jew inkella għall-bini ta' mriekeb tal-baħar. Tagħbija ta' njam mid-Dalmazja li nxtrat jew inqas det mill-Maltn fl-1376 setgħet intużat għal dan il-għan (18).

Din l-istorja tat-tagħbija Samo minn Genova, biex ta' l-injam għandha għajja johduh Tripli. Il-kuntrattur interessanti. L-injam kien gie kien ċertu Milos Gugnevich fdat f'idejn żewġ baħhara minn Dubrovnik. Minflok wiehed Tomchus Bogda f'Tripli Milos biegh l-injam nich, mill-gżira ta' Kolcep Malta u, bħala riżultat ta' fid-Dalmazja, u l-iehor Philippo dan, Tomchus inxtehet il-

ħabs mal-wasla tiegħu fi Tripli. Il-mara ta' Tomchus ħarrket lil Milos li fid-difiża tiegħu xehed li mal-wasla tiegħu f'Malta — jigħifieri meta dahal fil-Port tal-Birgu — kien għadda minn għala widnejh li Tripli kien fi stat ta' assedju u, għalhekk, deherlu li ma kienx prudenti jisokta fi triqta għal hemm. Barra minn hekk in-nies tal-port kienu hatfu bil-forza ta' tagħbija ta' l-injam u għalhekk ma kellux triq oħra għajr li jhalliha f'Malta (19).

IN-NEGOZJU TAL-QOTON TA' MALTA

U galadarba semmejna d-Dalmazja, ta' min ighid xi haġa dwar ċertu Bonfiglio de Malta, kaptan ta' xini, li fl-20 ta' Lulju 1380 kien jin-sab f'Dubrovnik b'tagħbija ta' merkanzija. Il-Kunsill ta' dik il-Belt qatagħha li jeżentah mill-gabella (jigħifieri t-taxxa fuq il-merkanzija). Kemm il darba l-Kunsill ta' Malta u Manfredo Chiaramonte (wiehed mill-erba' vikarji jew reggenti ta' Sqallija li kien isostni d-dritt għat-titolu ta' Konti ta' Malta) jimpenjaw irwiehhom li jeżentaw minn taxxa simili lil dawk in-negozjanti minn Dubrovnik li kienu jżuru Malta (20).

Semmejt dan l-incident għax huwa eżempju ta' l-irbit kummerċjali li Malta kelliha fiz-Zminijiet tan-Nofs tardivi. Barra minn bażi navali l-Birgu, għaldaqstant, seta' jizviluppa wkoll f'entrepot kummerċjali. L-istess Manfredo Chiaramonte kellu interessi fil-kummerċ tal-qoton ta' Malta u kien dahal shab ma' negożjanti u finanziera Ġenovizi (21). Il-qoton ta' Malta kien imsemmi ma' l-Ewropa kollha u sa mill-1164 nafu li kien qed jigi ttraffikat f'Genova (22). Fis-seklu 15 xwiieni merkantili kienu jhallu l-port tal-Birgu b'tagħbija ta' qoton għal Sirakuza minn fejn, imbagħad, kien jittiehed f'destinazzjonijiet varji. Xi minn daqqiet, iżda, kien jigi esportat direttament għal Tripli, Venezja, Ancona, Bari u Barcellona (23).

IL-PESTA ŻŻURNA TLIET DARBIET FI TLETIN SENA

Il-hafna kuntatti li l-Birgu kellu mad-dinja ta' barra għenuh biex ikun inqas insulari mill-bqija ta' Malta u setgħu jkunu għajn ta' prosperità, imma għabu magħhom ukoll ċerti perikoli. Wiehed minnhom kien il-marda tal-pesta. Fl-ewwel tletin sena tas-seklu 16, din il-marda tal-biża' jingħad li żaritna tlett darbiet: fl-1501, fl-1509 u fl-1523. Dwar l-epidemija ta' l-1501, ftit li xejn hu magħruf, iżda dik ta' l-1519 jingħad li bdiet fil-Birgu minn fejn dlonk inxterdet f'inħawi oħra.

Il-pesta ta' l-1523 hu maħsub li ddaħhlet permezz ta' xini tal-Barbarija li kien inħataf mill-kursari. Bħala prekawzjoni l-Università āmret li x-xini tiġi mgħaddsa fl-ilma u li kulma kien fuqha jingħata n-nar; l-ekwipaġġ kellu jigi mqiegħed taħt kwarantina stretta. Gara iżda li s-sidien tax-xini ma ridux joqogħdu għal dawn ir-regolamenti, u l-Università ma kellhiex triq oħra għajr li tordna li x-xini tingħata n-nar.

Dan kien pass għaqli iżda, sadattant, il-ħsara kienet laqgħet saret għax xi whud minn ta' l-ekwipaġġ kienu thalltu man-nies tal-Birgu. Xi nies iċċappsu bil-marda li bdiet tixtered. Qam paniku u bdiet taħkem il-biża'. Il-Kunsill ta' l-Università ha l-aħjar pass li seta' jieħu fiċ-ċirkustanzi. Il-Birgu gie iżolat mill-kumpliment tal-gżira permezz ta' ċinturin ta' suldati speċjalizzati. Mizura bħal din għalkekkem neċessarja, gābet magħha tbatija għan-nies tal-Birgu.

Kien hemm min irewwaħ minn taħt u ma dametx ma faqqgħet waħda. Waqt zjara tal-Hakem, li wasal sal-Birgu biex jara li l-kwarantina kienet qed tinzamm kif jixraq in-nies qamet kontrih. X'gara sewwa ma nafux għalkekkem jingħad li l-Hakem żammewh bħala ostaġġ. L-anqas nafu kemm damet l-epidemija u kemm miету nies. Li nistgħu ngħidu hu li l-mizuri jidhru li hallew il-frott mixtieq għax il-flagell



IKONA tal-Madonna tas-Sokkors, aktarx xogħol Sqalli ta' l-1462, li kienet meqjuma fil-Kappella tan-Natività tal-Forti S. Anglu. Din l-ikona kienet giet restawrata, kmieni fis-seklu 20, fuq inizjattiva tal-Kanonku G.M. Farugia, u trasferita fi-Awla Kapitolari tal-Kollegġjata tal-Birgu fejn sfat meqruda f'Jannar 1941, flimkien ma' teżori artistici oħra meta l-Awla ggarrafet waqt attakk mill-ajru.

aktarx li baqa' limitat għall-Birgu u ma xteredx f'inħawi oħra tal-gżira (24).

(Ikompli)

REFERENZI:

15. Ara P. Cassar, "The Maltese Corsairs and the Order of St. John of Jerusalem", *Scientia* (Malta), XXIX (1963), 28-30.
16. Ara A. Luttrell, *Approaches*, 58 u F.B. (orlandi), "Corsari maltesi a Ragusa nel Quattrocento e nel Cinquecento", *Archivio Storico di Malta*, vii (1934/5).
17. Luttrell, *Approaches*, 58.
18. *Ibid.*
19. A. Luttrell, "Malta and Dubrovnik", *Melita Historica*, V no. 2 (1969), 158-164.
20. *Ibid.*, 159. F'Dubrovnik kien hemm ukoll fl-istess perijodu bastiment Sqalli li kien qed igorr merkanzija ta' xi-Lhud minn Malta (*ibid.*). Dwar Manfredo Chiaramonte ara Luttrell, *Approaches*, 45-47.
21. Luttrell, *Approaches*, 45.
22. D. Abulafia, "Henry Count of Malta and His Mediterranean Activities", *Medieval Malta*, 106-107.
23. Fuq il-qoton ara H. Brese, *The Secrezia*, 131-133, u G. Wettinger, *Late Medieval Maltese Agriculture*, 15-21.
24. Dwar din il-pesta u t-tnejn ta' qabilha ara P. Cassar, *Medical History of Malta*, London 1964, 164-165, u r-referenzi li jagħti.